

<b>Program</b>	<b>VSEŽIVLJENJSKO UČENJE</b>
<b>Podprogram</b>	<b>COMENIUS</b>
<b>Vrsta akcije</b>	<b>PARTNERSTVA</b>
<b>Akcija</b>	<b>COMENIUS Regio partnerstva</b>
<b>Cilji in opis akcije</b>	<p>Comenius Regio partnerstva so namenjena krepitvi evropske razsežnosti izobraževanja s spodbujanjem skupnih aktivnosti sodelovanja med lokalnimi in regionalnimi oblastmi z vlogo v šolskem izobraževanju v Evropi. Partnerstva dajejo izobraževalnim oblastem, v sodelovanju s šolami in ostalimi udeleženci v izobraževanju, v različnih regijah, priložnost sodelovanja na eni ali več temah, ki so v skupnem interesu.</p> <p>Comenius Regio partnerstva pomagajo sodelujočim regijam pri razvijanju in izmenjavi najboljše prakse v šolskem izobraževanju, za razvoj trajnostnega čezmejnega sodelovanja in krepitev evropske razsežnosti šolskega izobraževanja.</p> <p>Comenius Regio partnerstva so sestavljena iz 2 „partnerskih regij“. Vsaka partnerska regija mora vključevati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- lokalno ali regionalno oblast z vlogo v šolskem izobraževanju</li> <li>- najmanj eno šolo</li> <li>- najmanj enega ustreznega lokalnega partnerja (npr. mladinska in športna društva, združenja staršev in učencev, lokalne zavode za nadaljnja izobraževanja in usposabljanja učiteljev, ostale ponudnike učenja, VET organizacije poklicnega izobraževanja in usposabljanja in lokalne delodajalce, muzeje in svetovalne službe / odbore za svetovanje).</li> </ul> <p>Do prijave za financiranje so upravičene samo lokalne ali regionalne oblasti z vlogo v šolskem izobraževanju, ki morajo koordinirati projekt znotraj svojih regij. Comenius Regio partnerstva morajo vključevati partnerske regije iz dveh držav, ki sodelujeta v programu Vseživljenjsko učenje; pri tem mora biti ena sodelujoča regija iz države članice EU.</p> <p>Delo Comenius Regio partnerstev naj bo osredotočeno na jasno določene teme. Le-te lahko obravnavajo organizacijo šolskega izobraževanja, sodelovanje med šolami in drugimi lokalnimi partnerji (npr. ponudniki formalnega in neformalnega učenja), ali skupne probleme v šolskem izobraževanju (inkluzivno izobraževanje, nasilje na šolah, rasizem in ksenofobija). Voditi morajo h konkretnim rezultatom, ki nastanejo v okviru sodelovanja (npr. publikacije ali dogodki, kot konference ali seminarji).</p> <p>Comenius Regio partnerstva naj regijam pomagajo izboljšati njihovo ponudbo izobraževanja za mlade. Glavni namen Comenius Regio partnerstev ni vključevanje učencev ali dijakov neposredno, temveč osredotočanje na razvoj šolstva in spodbujanje razvoja strukturiranega sodelovanja med partnerskimi regijami. Učenci in študentje imajo praviloma, v nasprotju z glavnimi udeleženci v teh projektih, posredno korist od Comenius Regio partnerstev.</p> <p>Primeri aktivnosti, ki se lahko izvajajo v okviru Comenius Regio partnerstev:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Projektni sestanki med organizacijami, ki so vključene v partnerstvo</li> <li>• Izmenjava osebja, ki so vključeni v šolsko izobraževanje (npr. izmenjave učiteljev, študijski obiski osebja v lokalni/regionalni šolski upravi)</li> <li>• Akcijske raziskave, manjše študije</li> <li>• Opazovanje dela („job shadowing“)</li> <li>• Izmenjave izkušenj in dobre prakse s partnerskimi regijami / občinami v tujini</li> <li>• Aktivnosti skupnega učenja in skupni dogodki izobraževanja ali usposabljanja</li> <li>• Konference, seminarji in delavnice</li> <li>• Izboljšanje ozaveščenosti, kampanje</li> <li>• Priprava, objava in razširjanje dokumentov v zvezi z aktivnostmi sodelovanja</li> <li>• Jezikovna priprava za osebje, ki sodeluje v partnerstvu</li> <li>• Sodelovanje z drugimi projekti na sorodnih tematskih področjih (vključno s Comenius mrežami), vključno z mobilnostjo za dogodke mrež, če so ustrezni; delitev izkušenj z ostalimi organizacijami v regiji</li> <li>• Aktivnosti samoocenjevanja</li> <li>• Razširjanje izkušenj in rezultatov projekta</li> </ul> <p>Že v fazi prijave morajo prijavitelji upoštevati konkretne pogoje s katerimi se zagotovi trajnost rezultatov. To je lahko podpora prihodnjim dvo oz. večstranskim šolskim partnerstvom, vzpostavitev rednih izmenjav učiteljev ali rednih študijskih obiskov, kot tudi uvajanje novih pristopov in praks.</p> <p>Comenius Regio partnerstva morajo razširjati svoje rezultate in podpirati ostale regije ter organizacije, da bodo lahko koristile njihove izkušnje. V fazi prijave bodo zaproseni, da predložijo načrt za razširjanje, kot tudi ideje, kako lahko rezultate uporabijo sami in tudi drugi.</p> <p>Comenius Regio partnerstva se lahko kombinira z že obstoječimi aktivnostmi Twinninga mest ali</p>

	drugih evropskih programov izobraževanja, vendar morajo jasno ustvariti dodatne aktivnosti sodelovanja, kot tudi poglobiti že obstoječe sodelovanje na področju šolskega izobraževanja, ter tako izkazati, da ni prišlo do prekrivanja med aktivnostmi, ki so financirane iz budžeta EU.
<b>Kdo ima lahko koristi</b>	Lokalne in regionalne oblasti na področju šolskega izobraževanja, šole, učenci, učitelji, starši in ostala ustrežna združenja in nosilci odločanja (stakeholders) v šolskem izobraževanju / delu z mladimi v njihovi upoštevani regiji / občini.
<b>Kdo se lahko prijavi</b>	Prijavnice morajo poslati lokalne in regionalne oblasti z vlogo v šolskem izobraževanju; seznam upravičenih oblasti bo na voljo pri nacionalnih oblasteh v vsaki od sodelujočih držav in objavljen na spletni strani programa VŽU / Comenius: <a href="http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/doc84_en.htm">http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/doc84_en.htm</a>
<b>PRIORITETE</b>	Prosimo, da pri ustreznih nacionalni agenciji preverite, če obstajajo nacionalne prioritete. Trenutno ni evropskih prioritet za COMENIUS Regio Partnerstva.
<b>KAKO SE PRIJAVITI</b>	Decentralizirana akcija. Prijavnice je potrebno poslati na ustrezno nacionalno agencijo prijavitelja.
Prosimo, da za podrobnejše informacije obiščete spletno stran ustrezne agencije.	
<b>Izborni postopek:</b>	NA1
<b>Šifra prijavnice:</b>	CR
<i>Prosimo, da se prepričate ali uporabljate prijavnico, ki ima to šifro v glavi dokumenta.</i>	
<b>Prijavni rok(i):</b>	19. februar 2010
<b>Trajanje</b>	
<b>Najkrajše trajanje:</b>	2 leti
<b>Najdaljše trajanje:</b>	2 leti
<b>Opombe glede trajanja:</b>	Ni opomb
<b>FINANČNE DOLOČBE</b>	
Prosimo, da si za več informacij ogledate Poglavlje 4 (Finančne določbe) v <b>I. delu</b> tega Vodnika.	
<b>Veljavna tabela za dotacije:</b>	Financiranje poteka na osnovi pavšalne dotacije za mobilnost in dejanskih stroškov za dodatne stroške projekta. Višine pavšalnih dotacij so prikazane v Tabeli 4. Računanje dodatnih stroškov je razloženo v Poglavlju 4 tega Vodnika.
<b>Najvišja dotacija v €:</b>	Dotacija za dodatne stroške projekta je omejena na največ 25.000 EUR.
<b>Opomba glede financiranja:</b>	Dotacije krijejo stroške v zvezi z mobilnostjo, izvajanjem projektnih aktivnosti in razširjanja rezultatov. Posredni stroški niso kriti. Prosimo upoštevajte, da je le organizacija podpisnica sporazuma o dotaciji odgovorna za finančno vodenje in vse stroške projekta (neposredna izplačila).
<b>OCENJEVALNI IN IZBORNI POSTOPKI</b>	
Prosimo, da si za nadaljnje informacije v zvezi s postopki za ocenjevanje in izbor ogledate poglavje 'KAKŠEN JE POSTOPEK IZVEDBE PROJEKTA' v I. delu tega Vodnika.	
<b>Merila upravičenosti</b>	
<b>Splošna merila upravičenosti:</b>	
Splošna merila upravičenosti za prijavnice v programu VŽU so določene v poglavju 3 v I. delu tega Vodnika. Sodelujoče države: Prosimo obrnite se na poglavje 'Katere države lahko sodelujejo v programu?' v I. delu tega Vodnika.	
<b>Posebna merila upravičenosti:</b>	Prijavnice morajo oddati lokalne ali regionalne oblasti z vlogo v šolskem izobraževanju. Oba partnerja sta upravičena, kot to določijo nacionalne oblasti in je določeno v seznamu upravičenih regionalnih ali lokalnih oblasti (glej spletne strani nacionalne agencije). Vsak partner vključuje vsaj eno šolo in eno drugo organizacijo iz svoje regije. Druga organizacija mora pomembno prispevati k ciljem projekta. Šole, ki sodelujejo v partnerskih regijah morajo ustrezati eni izmed tipov organizacij, kot jih določijo nacionalne oblasti v svojem seznamu upravičenih tipov šol (povezava: <a href="http://ec.europa.eu/education/programmes/llp/comenius/school_en.html">http://ec.europa.eu/education/programmes/llp/comenius/school_en.html</a> ). Mobilnosti se lahko udeleži osebje ali predstavniki vključenih organizacij ali institucij. Kakršnokoli sodelovanje učencev v mobilnostih mora biti upravičeno glede na cilje partnerstva. Šolsko izobraževalno osebje v sodelujočih regijah, ki ni zaposleno na eni od sodelujočih šol, lahko sodeluje v mobilnosti, če je povezana s projektnimi aktivnostmi in se z njo predhodno strinja nacionalna agencija. Osebje iz organizacij, ki niso neposredno vključene v projektne aktivnosti, vendar so pomembne za uspeh projekta, lahko sodelujejo v aktivnostih mobilnosti na podlagi predhodnega dogovora z nacionalno agencijo. Prosimo preverite pri svoji nacionalni agenciji, pri kateri se prijavljate, ali obstajajo dodatne nacionalne zahteve.
<b>Najmanjše število držav:</b>	2
<b>Najmanjše število partnerjev:</b>	2
<b>Opombe v zvezi z udeleženci:</b>	Največ 2 organizaciji prijavitelji, najmanj 3 organizacije na partnersko regijo.
<b>Merila za dodelitev</b>	<b>1. Kakovost delovnega programa</b>

	<p>Cilji partnerstva so jasni, realni in obravnavajo primerno temo. Projekt je usmerjen na natančno določene ciljne skupine in aktivnosti. Delovni program je primeren za doseganje ciljev in ustrezen za vrsto obravnavanega partnerstva; naloge so določene in razdeljene med partnerje tako, da se lahko doseže rezultate in so pri tem aktivno vključeni vsi partnerji. Pričakovani rezultati so novi in inovativni za sodelujoče regije.</p>
	<p><b>2. Kakovost partnerstva</b></p> <p>Obstaja primerno ravnotežje med partnerskima regijama v smislu njune vključitve v izvajane aktivnosti. Načrtovani so primerni ukrepi, ki zagotavljajo učinkovito komunikacijo in sodelovanje. Vloga jasno obrazloži kako bodo šole in ostali udeleženci na lokalni ali regionalni ravni vključeni v projektne aktivnosti in kako bodo prispevali k aktivnostim in rezultatom. Dogovori glede vodenja projekta so ustrezni.</p>
	<p><b>3. Ustreznost</b></p> <p>Predlog je povezan z enim ali več cilji programa Comenius. Comenius Regio partnerstva so pomembna za razvoj šolskega izobraževanja in vključenih regij.</p>
	<p><b>4. Evropska dodana vrednost</b></p> <p>Učinek in koristi evropskega sodelovanja na/za sodelujoče organizacije in regije so jasno in natančno določeni. Regije okvirno določijo svoj pristop k spodbujanju evropskega sodelovanja v sektorju šolskega izobraževanja in opišejo kako lahko k temu pristopu prispeva Comenius Regio partnerstvo.</p>
	<p><b>5. Učinek</b></p> <p>Pričakovan učinek na obe partnerski regiji je jasno in natančno določen. Partnerstvo je razvilo pristop za ocenjevanje ali je bil namen partnerstva dosežen in ali je prišlo do pričakovanega učinka. Spremljanje in vrednotenje projektne aktivnosti je dobro določeno.</p>
	<p><b>6. Kakovost razširjanja in uporabe rezultatov</b></p> <p>Rezultati so prenosljivi in druge regije imajo lahko koristi od izkušenj v projektu. Aktivnosti, načrtovane za razširjanje in uporabo rezultatov so primerne in dobro določene. Pokrivajo sodelujoče organizacije in, če je možno, širšo skupnost.</p>
	<p><b>7. Trajnost</b></p> <p>Ukrepi za zagotovitev trajnosti rezultatov so jasni in prepričljivi.</p>
	<p><b>8. Razmerje stroški-koristi</b></p> <p>Finančni načrt in njegova utemeljitev sta prepričljiva in dobro ustrezata načrtovanim aktivnostim. Načrtovana mobilnost je upravičena in ustreza namenu projekta.</p>
<b>POSTOPKI SPORAZUMA</b>	
<b>Predviden datum za pošiljanje predhodnih informacij o rezultatih izbornega postopka</b>	julij
<b>Predviden datum pošiljanja sporazuma upravičencem</b>	avgust
<b>Predviden datum začetka akcije</b>	avgust